

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: DINITROL 3642W**
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Agente anticorrosione
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
DINOL GmbH
Pyrmonter Str. 76
D-32676 Lügde
Tel: +49 5281 9829 80
Fax: +49 5281 9829 860
E-mail: msds@dinol.com
- **Informazioni fornite da:** Research & Development
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Giftnotruf Berlin +49(0)30 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch.

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.



STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS02 GHS07

- **Avvertenza** Attenzione
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»
nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»
- **Indicazioni di pericolo**
H226 Liquido e vapori infiammabili.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Consigli di prudenza**
 - P210 Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare.
 - P243 Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.
 - P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi.
 - P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
 - P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: DINTROL 3642W

(Segue da pagina 1)

- P405 Conservare sotto chiave.
- P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· Ulteriori dati:

- EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
- EUH208 Contiene Calcium Sulfonate. Può provocare una reazione allergica.

· 2.3 Altri pericoli

L'olio lubrificante alla nafta da petrolio / distillato da petrolio soddisfa i requisiti per non essere classificato come cancerogeno (<0,1% benzene alt<3% (w/w) DMSO estratto (IP 346)).

· Risultati della valutazione PBT e vPvB

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi.

· Sostanze pericolose:

| | | |
|--|---|---------|
| CAS: 64742-48-9 Numeri CE: 919-857-5 Reg.nr.: 01-2119463258-33 | nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating» ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336 | 25-<50% |
| CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 | nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating» ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336 | 1-<5% |
| CAS: 61789-86-4 | Calcium Sulfonate ⚠ Skin Sens. 1B, H317 | 1-<5% |

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:**
Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** CO², sabbia, polvere. Non usare acqua.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:**
Acqua
Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore.

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: DINTROL 3642W

(Segue da pagina 2)

· **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
Evitare il contatto con la pelle, occhi e indumenti.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

· **DNEL**

64742-48-9 nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»

| | | |
|----------------|--|---------------------------------------|
| Orale | Long-term - systemic effects, general population | 125 mg/kg bw/day (General Population) |
| Cutaneo | Long-term - systemic effects, worker | 208 mg/kg bw/day (Worker) |
| | Long-term - systemic effects, general population | 125 mg/kg bw/day (General population) |
| Per inalazione | Long-term - systemic effects, worker | 871 mg/m3 (Worker) |
| | Long-term - systemic effects, general population | 185 mg/m3 (General Population) |

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: DINTROL 3642W

(Segue da pagina 3)

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Non inalare gas/vapori/aerosol.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
Gomma nitrilica
Spessore del materiale consigliato: ≥ 0.12 mm
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
> 480 min.
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**

| | |
|-------------------|----------------|
| Forma: | Liquido |
| Colore: | Marrone chiaro |
| Odore: | Di solvente |
| Soglia olfattiva: | Non definito. |
- **valori di pH:** Non definito.
- **Cambiamento di stato**

| | |
|---|---------------|
| Temperatura di fusione/ambito di fusione: | Non definito. |
| Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: | 130 °C |
- **Punto di infiammabilità:** 40 °C (DIN 53213)
- **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.
- **Temperatura di accensione:** > 200 °C
- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.
- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Pericolo di esplosione:** Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
- **Limiti di infiammabilità:**

| | |
|------------|-----------|
| Inferiore: | 0,6 Vol % |
| Superiore: | 7,0 Vol % |

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: DINTROL 3642W

(Segue da pagina 4)

| | |
|---|--|
| · Tensione di vapore A 20 °C: | 3 hPa |
| · Densità A 20 °C: | 0,85 g/cm ³ (DIN 51757) |
| · Densità relativa | Non definito. |
| · Densità del vapore | Non definito. |
| · Velocità di evaporazione | Non definito. |
| · Solubilità in/Miscibilità con acqua: | Poco e/o non miscibile. |
| · Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua): | Non definito. |
| · Viscosità: | |
| Dinamica A 20 °C: | 190 mPas |
| Cinematica: | Non definito. |
| · Tenore del solvente: | |
| Solventi organici: | 47,5 % |
| Contenuto solido: | 49,5 % (DIN 53216) |
| · 9.2 Altre informazioni | Non sono disponibili altre informazioni. |
| · VOC (EU): | 47,50 % |
| · VOC (EU): | 403,8 g/l |

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Monossido di carbonio

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

64742-48-9 nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»

| | | |
|----------------|----------|----------------------|
| Orale | LD50 | >5000 mg/kg (RAT) |
| Cutaneo | LD50 | >5000 mg/kg (RABBIT) |
| Per inalazione | LC50/4 h | > 4951 mg/l (RAT) |

64742-48-9 nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»

| | | |
|---------|------|-------------------|
| Orale | LD50 | >5000 mg/kg (RAT) |
| Cutaneo | LD50 | >3000 mg/kg (RAT) |

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Ulteriori dati tossicologici:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: DINTROL 3642W

(Segue da pagina 5)

- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
Smaltire come rifiuto pericoloso.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

| | |
|-----------|---|
| 08 00 00 | RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA |
| 08 01 00 | rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso e della rimozione di pitture e vernici |
| 08 01 11* | pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose |

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU**
- **ADR,RID,ADN, IMDG, IATA** UN1139
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR/RID/ADN** 1139 SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI, Disposizione speciale 640E
- **IMDG, IATA** COATING SOLUTION

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: DINTROL 3642W

(Segue da pagina 6)

· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

· ADR,RID,ADN, IMDG, IATA



· Classe 3 Liquidi infiammabili
· Etichetta 3

· 14.4 Gruppo di imballaggio

· ADR,RID,ADN, IMDG, IATA III

· 14.5 Pericoli per l'ambiente:

· Marine pollutant: No

· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenzione: Liquidi infiammabili

· Numero Kemler: 30

· Numero EMS: F-E,S-E

· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile.

· Trasporto/ulteriori indicazioni:

· ADR/RID/ADN

· Quantità limitate (LQ) 5L

· Quantità esenti (EQ) Codice: E1

Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml

Quantità massima netta per imballaggio esterno: 1000 ml

· Categoria di trasporto 3

· Codice di restrizione in galleria D/E

· IMDG

· Limited quantities (LQ) 5L

· Excepted quantities (EQ) Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

· UN "Model Regulation":

UN 1139 SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI,
DISPOSIZIONE SPECIALE 640E, 3, III

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

· Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· Pittogrammi di pericolo



GHS02 GHS07

· Avvertenza Attenzione

· Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»

nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»

(continua a pagina 8)

Denominazione commerciale: DINTROL 3642W

(Segue da pagina 7)

· **Indicazioni di pericolo**

H226 Liquido e vapori infiammabili.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

· **Consigli di prudenza**

P210 Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare.
P243 Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi.
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
P405 Conservare sotto chiave.
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· **Direttiva 2012/18/UE**

- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso P5c** LIQUIDI INFIAMMABILI
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 5.000 t
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore** 50.000 t

· **Disposizioni nazionali:**

· **Istruzione tecnica aria:**

| Classe | quota in % |
|--------|------------|
| NC | 47,5 |

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso.

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Fraasi rilevanti**

H226 Liquido e vapori infiammabili.
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

· **Scheda rilasciata da:** Research & Development

· **Interlocutore:** Kontakt: msds@dinol.com oder Tel.: 0049 (0)5281 982 980

· **Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3
Skin Sens. 1B: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1B
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

(continua a pagina 9)

Stampato il: 14.10.2015

Versione no 8

Revisione: 10.08.2015

Denominazione commerciale: DINTROL 3642W

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

(Segue da pagina 8)

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT